



AOV/EVS-DL 22/2018

**AOV RAHMENVEREINBARUNG –
LIEFERUNG VON LEBENSMITTELN
UND DER DAZUGEHÖRIGEN
DIENSTLEISTUNGEN 2018**

CIG Erkennungscode:

**LOS 1: 7529018633
LOS 2: 7529025BF8
LOS 3: 7529027D9E
LOS 4: 752905658F
LOS 5: 752909019F
LOS 6: 752909990A**

ACP/SUA-SF 22/2018

**CONVENZIONE QUADRO ACP
FORNITURA DI DERRATE ALIMENTARI E
DEI SERVIZI CONNESSI 2018**

Codice CIG:

**LOTTO 1: 7529018633
LOTTO 2: 7529025BF8
LOTTO 3: 7529027D9E
LOTTO 4: 752905658F
LOTTO 5: 752909019F
LOTTO 6: 752909990A**

Klarstellung Nr. 80

1. Zwecks Nachweis der Anforderungen laut Buchstabe d1) des Art. 3.5 der Ausschreibungsbedingungen wird um die Angabe folgender Daten gebeten:

Vorausgeschickt, dass das schreibende Unternehmen im Bereich Verpflegungsdienste tätig ist, welches definitionsgemäß aus den folgenden Phasen besteht:

- Kauf und Versorgung von/mit Lebensmitteln;
- Transport und Verteilung von Lebensmitteln bei den Produktionsstätten;
- Lebensmittelverarbeitung (Zubereitung von Speisen);
- Transport und Verteilung von Fertiggerichten

wird folgendes angefragt:

- a) Kann unter dazugehörigen Lieferungen die Lieferung von Lebensmitteln (unterteilt nach einzelnen Produktkategorien, die Gegenstand dieser Ausschreibung sind) verstanden werden, die vom schreibenden Unternehmen im Rahmen von Verpflegungsdiensten für öffentliche oder private Einrichtungen (Krankenhäuser, Schulen, Kasernen, Ministerien, Unternehmen) durchgeführt wurden?

Chiarimento n. 80

1. Ai fini della dimostrazione dei requisiti di cui alla lettera d1) dell'art. 3.5 del Disciplinare di gara si chiede di specificare quanto segue:

Premesso che La scrivente società è attiva nel settore della Ristorazione Collettiva che, per definizione, consta delle seguenti fasi:

- Acquisto e approvvigionamento delle derrate alimentari;
- Trasporto e distribuzione delle derrate alimentari presso le strutture di produzione;
- Trasformazione delle derrate alimentari (Preparazione dei pasti);
- Trasporto e distribuzione dei pasti preparati;

si chiede di conoscere:

- a) se per forniture analoghe possono intendersi le forniture di derrate alimentari (distinte per singola categoria merceologica oggetto della presente gara), eseguite dalla scrivente società nell'ambito di appalti di ristorazione collettiva da essa stessa gestiti in favore di Enti Pubblici o Privati (Ospedali, Scuole, Caserme, Ministeri, Aziende).



b) Wenn ja ist es zulässig zwecks Nachweis der Anforderung, eine Erklärung der Prüfungsgesellschaft vorzulegen, aus der der wirtschaftliche Wert der Lieferungen im Verhältnis zum Umsatz aus Verpflegungsdienste des einzelnen Kunden hervorgeht?

2. Im Hinblick auf die Mitteilungen zur Richtigstellung der Ausschreibungspreise wird angefragt, ob auch die in Artikel 3.5 Buchstabe D1) der Ausschreibungsbedingungen angegebenen Anforderungen hinsichtlich des Umsatzes abgeändert werden.

Antwort Nr. 80

Antwort zu Punkt 1, Buchstabe a)

Die Lieferung von Lebensmitteln, die Gegenstand dieser Ausschreibung ist, und die Teilnahmevoraussetzung gemäß Punkt 3.5 der Ausschreibungsbedingungen besteht in der Beschaffung von Lebensmitteln und in der anschließenden Lieferung an die in den Ausschreibungsunterlagen genannten öffentlichen Körperschaften.

Die angeforderten Lebensmittel und Durchführungsweise der Dienstleistung sind in den Ausschreibungsunterlagen angegeben, und der Bieter muss diese einhalten. Es ist der Vergabestelle in Bezug auf die Beantwortung der Klarstellung des Bieters nicht möglich, auf die jeweilige Unternehmensstruktur spezifisch einzugehen; letzterer muss selbst abwägen, ob dieser auf der Grundlage der Merkmale des eigenen Unternehmens und der entsprechenden Berufserfahrung in der Lage ist, die vergabegegenständliche Lieferung samt dazugehörigen Dienstleistungen durchzuführen.

Antwort zu Punkt 1, Buchstabe b)

Der Nachweis der Teilnahmevoraussetzung betreffend die Durchführung gleichartiger Lieferungen zu einem Betrag gemäß Punkt 3.5 der Ausschreibungsbedingungen kann ausschließlich gemäß Angaben der Ausschreibungsbedingungen selbst erbracht werden. Es sind keine anderen Modalitäten zugelassen, anderenfalls wird die Wettbewerbsgleichheit der Bieter verletzt.

b) In caso di risposta affermativa si chiede se sia consentito, ai fini della comprova del requisito, produrre una dichiarazione rilasciata dalla società di revisione, attestante il valore economico delle forniture quale quota parte del fatturato per servizi di ristorazione conseguito presso il singolo cliente.

2. Alla luce delle comunicazioni di rettifica delle basi d'asta, si chiede se debbano essere modificati anche gli importi indicati quale requisiti di fatturato richiesti alla lettera D1) dell'art. 3.5 del Disciplinare di gara.

Risposta n. 80

Risposta punto 1, lettera a)

La fornitura di derrate, oggetto della presente gara e del requisito di partecipazione richiesto dal punto 3.5 del disciplinare, consiste nel reperimento sul mercato e nella successiva consegna, agli Enti pubblici indicati nella documentazione di gara, di generi alimentari.

I generi richiesti e le modalità di espletamento del servizio sono indicati nella documentazione di gara, e ad essi il concorrente si deve uniformare. Non è possibile alla Stazione appaltante fornire risposte basate sulla specifica struttura d'impresa del concorrente richiedente il chiarimento; è quest'ultimo a dover sapere se, per le caratteristiche della propria azienda e in base alla propria esperienza professionale, è in grado di svolgere la fornitura con servizi connessi oggetto della procedura d'appalto.

Risposta punto 1, lettera b)

La comprova del requisito di partecipazione consistente nell'aver svolto forniture analoghe, per l'importo indicato al punto 3.5 del disciplinare di gara, può essere comprovato esclusivamente con le modalità indicate nel disciplinare di gara stesso. Non sono ammesse modalità diverse, pena, in caso contrario, la violazione della par condicio dei concorrenti.

**Antwort zu Punkt 2)**

Die bei Punkt 3.5 der Ausschreibungsbedingungen angegebenen Beträge werden bestätigt, da es sich um Fixbeträge für gleichartige Lieferungen handelt und nicht um prozentual auf der Grundlage des Ausschreibungsbetrags berechnete Beträge.

Klarstellung Nr. 82

Nach sorgfältiger Analyse hat sich herausgestellt, dass es keine COMES Tiefkühlprodukte gibt. Wie wird in unserem Fall die technische Punktezahl gemäß Anlage 7 (e) bewertet?

Antwort Nr. 82

Falls keine COMES-Tiefkühlprodukte angeboten werden erhält der Bieter in Bezug auf die laut Bewertungskriterium S4 vergebenen Punkte hinsichtlich der Erklärung gemäß Anlage 7 e Null Punkte.

Risposta punto 2)

Gli importi indicati al punto 3.5 del disciplinare di gara vengono confermati, in quanto si tratta di importi fissi per forniture analoghe e non di importi calcolati a percentuale sulla base d'asta.

Chiarimento n. 82

Da un'attenta analisi abbiamo riscontrato che non esistono prodotti COMES surgelati. Come viene valutato nel ns. caso il punteggio tecnico allegato 7 (e)?

Risposta n. 82

In caso non vengano offerti prodotti COMES surgelati il concorrente riceverà zero punti, in riferimento ai punti attribuiti secondo il criterio di valutazione S4 correlati alla dichiarazione di cui all'allegato 7 e.